

A2.36 Vom Postamt zur E-Mail

De la oficina de correos al correo electrónico

<https://app.colanguage.com/es/aleman/plan-de-curso/a2/36>



Der Brief	<i>(la carta)</i>	Schriftlich	<i>(por escrito)</i>
Die Briefmarke	<i>(el sello)</i>	Mit freundlichen Grüßen	<i>(un saludo cordial)</i>
Das Paket	<i>(el paquete)</i>	Auf eine E-Mail antworten	<i>(responder a un correo electrónico)</i>
Die SMS	<i>(el SMS)</i>	Empfangen	<i>(recibir)</i>
Der Sender	<i>(el remitente)</i>	Senden	<i>(enviar)</i>
Der Empfänger	<i>(el destinatario)</i>	Schicken	<i>(mandar)</i>
Die Unterschrift	<i>(la firma)</i>	Chatten	<i>(chatear)</i>
Der Abschied	<i>(la despedida)</i>		

1. Gramática: Conjunciones: „weder...noch“ / „sowohl...als auch“

Con las conjunciones „weder...noch“ y „sowohl...als auch“ se conectan dos partes de la oración o palabras.



1. Indican si se excluyen dos cosas o si se combinan.

weder...noch	Ich schreibe weder eine E-Mail noch einen Brief. <i>(Escribo ni un correo electrónico ni una carta.)</i> Der Empfänger hat weder das Paket noch den Brief bekommen. <i>(El destinatario no recibió ni el paquete ni la carta.)</i>
sowohl...als auch	Ich schreibe sowohl eine E-Mail als auch einen Brief. <i>(Escribo tanto un correo electrónico como una carta.)</i> Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen. <i>(El destinatario recibió tanto el paquete como la carta.)</i>

- Sie können den Vertrag _____ per E Mail _____
per Einschreiben schicken.
a. weder ... noch b. sowohl ... und c. sowohl ... als auch d. sowol ... als auch
- Ich habe _____ die SMS _____ die E Mail vom
Paketdienst bekommen.
a. nicht ... und nicht b. weder ... noch c. sowohl ... als auch d. weder ... und
- Bitte antworten Sie _____ auf die E Mail _____ auf
den Brief vom Kunden.
a. weder ... noch b. sowohl ... und c. sowohl ... als auch d. sowohl ... wie

4. Heute kommt der Bote, aber ich habe _____ das Paket
_____ den Brief unterschrieben angenommen.

a. *nicht ... noch* b. *weder ... als auch* c. *weder ... noch* d. *sowohl ... als auch*

1. *sowohl ... als auch* **2.** *weder ... noch* **3.** *sowohl ... als auch* **4.** *weder ... noch*

2.Ejercicios

1. E-Mail



Recibes un correo electrónico de tu vecina porque va a llegar un paquete para ella cuando probablemente estés en casa; respóndele y di si puedes aceptar el paquete y cómo debe tocar el repartidor.

Betreff: **Paket** – kannst du es bitte annehmen?

Hallo Frau Müller,

morgen kommt ein **Paket** für mich. Ich bin aber **weder** zu Hause **noch** im Homeoffice, ich bin den ganzen Tag im Büro.

Das Paket ist von **Amazon**. **Empfänger** bin ich: **Lisa König**, 3. Stock. Der **Sender** ist: Amazon Logistik. Der **Zusteller** klingelt oft zuerst bei Ihnen im 2. Stock.

Können Sie das Paket bitte für mich **empfangen** und es mir am Abend geben? Wenn es geht, schreiben Sie mir bitte kurz zurück. Dann klebe ich einen kleinen **Zettel** an die Haustür: "Bitte **Paket** bei Frau Müller, 2. Stock, abgeben."

Vielen Dank Lisa König

Escribe una respuesta adecuada: *vielen Dank für Ihre E-Mail. / ich kann das Paket (nicht) annehmen, weil ... / bitte klingeln Sie ...*

2. Elige la solución correcta

1. Ich _____ sowohl die E-Mail als auch den Brief jeden Morgen. *(Recibo tanto el correo electrónico como la carta cada mañana.)*
a. empfangen b. empfängt c. empfangen d. empfängt
2. Der Empfänger _____ weder die SMS noch das Paket empfangen. *(El receptor no pudo recibir ni el SMS ni el paquete.)*
a. konnte b. konnt c. könnte d. kann
3. Wir _____ sowohl chatten als auch eine E-Mail schreiben, wenn das Internet funktioniert. *(Podríamos tanto chatear como escribir un correo electrónico si internet funciona.)*
a. könnten b. konnten c. können d. könnt
4. Bitte _____ Sie weder die SMS noch den Brief ohne Unterschrift ab. *(Por favor, no envíe ni el SMS ni la carta sin firma.)*
a. senden b. sendet c. senden Sie d. sendest

1. empfangen 2. konnte 3. könnten 4. senden Sie

3. Completa los diálogos

a. Paket im Büro abholen

Mitarbeiter:	<i>Guten Tag, ich habe gehört, dass ein Paket für mich angekommen ist.</i>	<i>(Buenos días, he oído que ha llegado un paquete para mí.)</i>
Poststelle:	1. _____ _____	<i>(Sí, aquí está. El paquete fue entregado esta mañana temprano.)</i>
Mitarbeiter:	<i>Muss ich etwas unterschreiben, um es abzuholen?</i>	<i>(¿Tengo que firmar algo para recogerlo?)</i>
Poststelle:	2. _____ _____	<i>(Sí, por favor firme aquí como destinatario.)</i>
Mitarbeiter:	<i>Danke. Ich bringe es gleich an meinen Schreibtisch.</i>	<i>(Gracias. Lo llevaré ahora mismo a mi escritorio.)</i>
Poststelle:	3. _____ _____	<i>(De nada. ¡Que tenga un buen día!)</i>

b. E-Mail an einen Kunden senden

Mitarbeiter 1:	<i>Kannst du heute die E-Mail an Herrn Müller senden?</i>	<i>(¿Puedes enviar hoy el correo al señor Müller?)</i>
Mitarbeiter 2:	4. _____ _____	<i>(Sí, claro. ¿También debo adjuntar el archivo?)</i>
Mitarbeiter 1:	<i>Ja, bitte. Vergiss nicht, die E-Mail mit ‚Mit freundlichen Grüßen‘ zu beenden.</i>	<i>(Sí, por favor. No olvides terminar el correo con 'Mit freundlichen Grüßen'.)</i>
Mitarbeiter 2:	5. _____ _____	<i>(Lo haré. ¿Debo responder directamente si el señor Müller tiene más preguntas?)</i>
Mitarbeiter 1:	<i>Genau. Wir sollten schnell antworten, wenn er uns schreibt.</i>	<i>(Exacto. Deberíamos responder rápido si nos escribe.)</i>
Mitarbeiter 2:	6. _____ _____	<i>(Vale, escribiré el correo y lo enviaré enseguida.)</i>

1. Ja, hier ist es. Das Paket wurde heute früh geliefert. 2. Ja, bitte unterschreiben Sie hier als Empfänger. 3. Gern geschehen. Einen schönen Tag noch! 4. Ja, klar. Soll ich auch die angehängte Datei mitschicken? 5. Mache ich. Antworte ich auch direkt, falls Herr Müller noch Fragen hat? 6. Okay, ich schreibe die E-Mail und schicke sie gleich ab.

4. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

1. Sie möchten wichtige Dokumente nach Spanien schicken. Was sagen Sie am Postschalter? Nennen Sie zwei Informationen, die Sie geben.

2. Sie bekommen eine E Mail von Ihrem Chef mit einer Frage. Wie antworten Sie kurz und höflich? Was schreiben Sie am Anfang und am Ende der E Mail?

3. Sie sind nicht zu Hause, wenn ein Paket geliefert wird. Was machen Sie? Beschreiben Sie zwei Möglichkeiten.

4. Was ist besser: einen Brief per Post schicken oder eine E Mail senden? Nennen Sie je einen Vorteil und einen Nachteil.

5. Escriba un correo electrónico corto (6 o 7 frases) al servicio de atención al cliente y explique un problema con una carta o un paquete (qué ha pasado, qué desea).

Sehr geehrte Damen und Herren, / ich habe ein Problem mit ... / Können Sie mir bitte sagen, ...? / Mit freundlichen Grüßen

3. Verbos importantes

	Empfangen	Empfangen	Können
ich	empfangе	habe empfangen	könnte
du	empfängst	hast empfangen	könntest
er/sie/es	empfängt	hat empfangen	könnte
wir	empfangen	haben empfangen	könnten
ihr	empfangt	habt empfangen	könntet
sie	empfangen	haben empfangen	könnten